

August 27, 2021
20 Elul, 5781
Shabbat Ki Tavo



It has been told to you, what is good, and what Adonai requires of you
Only to do justice, to love mercy, and to walk humbly with your God. (Micah 6:8)

Shabbat Shalom u'Mvorach

Shabbat Shalom.

Shabbat Shalom u'mvorach.

שְׁבֵת שְׁלוֹם.
שְׁבֵת שְׁלוֹם וּמְבוֹרָךְ.

*A peaceful Shabbat.
A peaceful and blessed Shabbat.*

Hashiveinu/We Return

We return (*we return*), we return (*we return*)
We return, return again
We return (*we return*), we return (*we return*)
We return, return again and again, to **You**...

Hashiveinu, Adonai, Eilecha, v'nashuva.
Chadeish yameinu k'kedem.

הַשִּׁיבֵנו יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וְנָשׁוּבָה
חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם

Return us to You, Adonai, and we will return. Renew our days as of old.

L'cha Dodi

L'cha dodi likrat kallah, p'nei shabbat n'kab'lah.

לְכָה דוּדֵי לְקִרְאֵת כַּלָּה פְּנֵי שַׁבָּת נְקַבְּלָהּ.

Shamor v'zachor b'dibur echad, hishmianu El ham'yuchad
Adonai echad ush'mo echad, l'shem ul'tiferet v'lit'hilah.

שָׁמֹר וְזָכוֹר בְּדִבּוּר אֶחָד, הִשְׁמִיעֵנוּ אֵל הַמְיֻחָד
יְיָ אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד, לְשֵׁם וּלְתִפְאֵרֶת וּלְתִהִלָּהּ.

Likrat Shabbat l'chu v'neilcha, ki hi m'kor hab'rachah
Meirosh mikedem n'sucha, sof maaseh b'machshava t'chila

לְקִרְאֵת שַׁבָּת לָכוּ וְנִלְכָהּ, כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה
מֵרֵאשִׁית מְקֻדָּם נְסוּכָה, סוֹף מַעֲשֵׂה בְּמַחְשָׁבָה תִּחְלָהּ.

Bo'i v'shalom ateret ba'lah, gam b'simchah uv'tzoholah
Toch emunei am s'gulah, bo'i chalah, bo'i chalah!

בּוֹאֵי בְּשָׁלוֹם עֲטֹרֶת בַּעֲלָהּ, גַּם בְּשִׂמְחָה וּבְצִהּוֹלָהּ
תּוֹךְ אֲמוּנֵי עַם סִגְלָהּ, בּוֹאֵי כַּלָּה, בּוֹאֵי כַּלָּה.

Beloved, come to meet the bride; beloved come to greet Shabbat.

“Keep” and “remember”: a single command the Only God caused us to hear; The Eternal is One, God’s Name is One; glory and praise are God’s. Come with me to meet Shabbat, forever a fountain of blessing. Still it flows, as from the start: the last of days, for which the first was made. Enter in peace, O crown of your betrothed; enter in gladness, enter in joy.

Come to the people that keeps its faith. Enter, O bride! Enter, O bride!

Candles

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, asher
kidshanu b'mitzvotav v'tzivanu l'hadlik neir shel Shabbat.

בְּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל שַׁבָּת.

We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe.

You hallow us with Your Mitzvot and command us to kindle the light of Shabbat.

DANIEL G. ZEMEL, Rabbi
JOSHUA BERAHA, Associate Rabbi | STEPHANIE CRAWLEY, Associate Rabbi
RACHEL GROSS, Executive Director | DEBRA WINTER, Director of Spiritual Arts
SHARON TASH, Education Director
2829 Wisconsin Ave., NW Washington, DC 20007 | (202) 342-9175 | www.templemicah.org

Refuah Shleimah

Will Adler, Emily Alpern-Fisch, Alan Appel, Ronni Behar, Ira Berlin, Janice Berlin, Ellen Buckley, Barbara Cleveland, Netanel Felber, Chelo Fournier, Josef Karl Gartner, Richard Greenfield, Andrea Hamos, Benjamin Kaufman, Joan Kupferberg, Philip Levine, Stu Levine, Sam Levinson, Sharonette Leonard, Dan Lutenegger, Mildred Marin, Stephanie Mendez, Sophie Meyers, Cheryl Mitchell, Nancy Piness, David Ransohoff, Lois Rosen, Eric Rosenberg, Rabbi Steve Sager, Saguee Saraf, Shevach Saraf, Zipora Saraf, Sarah Golde bat Shifrah, David Scheever, Charles Schussheim, Cynthia Seymour, Harry Silver, Betty Ustun, Mimi Wolf

Hashkiveinu

Hashkiveinu, Adonai Eloheinu, l'shalom,
v'haamideinu, Shomreinu, l'chayim.
U'shmor tzeiteinu uvo'einu, l'chayim ul'shalom,
mei'atah v'ad olam.

הַשְׁכִּיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם
וְהַעֲמִידֵנוּ שׁוֹמְרֵינוּ לְחַיִּים.
וּשְׁמֹר צֵיתֵנוּ וּבֹאֲנֵנוּ, לְחַיִּים
וּלְשָׁלוֹם, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם

Grant, O God, that we lie down in peace, and raise us up, our Guardian, to life renewed.

Guard our going and coming, to life and to peace, evermore.

Kiddush

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, borei p'ri
hagafen. Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam,
asher kidshanu b'mitzvotav v'ratzah vanu, v'shabat kodsho
b'ahavah uv'ratzon hinchilanu, zikaron l'maaseh v'reishit.
Ki hu yom t'hilah l'mikra'ei kodesh, zeicher litziat
mitzrayim. Ki vanu vacharta v'otanu kidashta mikol
ha'amim, v'shabbat kodsh'cha b'ahavah uv'ratzon
hinchaltanu. Baruch Atah, Adonai, m'kadeish hashabbat.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
בוֹרֵא פְרֵי הַגֶּפֶן. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ
הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְרָצָה בָּנוּ, וְשִׁבֹּת
קִדְּשׁוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחִילָנוּ, זִכְרוֹן לְמַעֲשֵׂה
בְּרֵאשִׁית. כִּי הוּא יוֹם תְּחִילָה לְמִקְרָאֵי קִדְּשׁ, זִכָּר
לִיצִיאַת מִצְרָיִם. כִּי-בָנוּ בְּחַרְתָּ וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ,
מִכָּל-הָעַמִּים, וְשִׁבֹּת קִדְּשָׁתָּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן
הִנְחַלְתָּנוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְקַדֵּשׁ הַשִּׁבֹּת.

We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe, Creator of the fruit of the vine.

We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe; You call us to holiness with the Mitzvah of Shabbat – the sign of Your love, a reminder of Your creative work, and of our liberation from Egyptian bondage, our day of days. On Shabbat especially, we hearken to Your call to serve You as a holy people. We praise You, O God, for the holiness of Shabbat.

Challah

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam,
hamotzi lechem min ha'aretz.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
הַמוֹצִיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ.

*We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe,
who causes bread to come from the earth.*

If Not Now

Music and Lyrics by Carrie Newcomer

If not now, tell me when? If not now, tell me when?
We may never see this moment or place in time again
If not now, if not now, tell me when?

we'll walk it hand in hand
If not now, if not now, tell me when?

I see sorrow and trouble in this land...
Although there will be trouble,
we'll make the change we can
If not now, if not now, tell me when?
We may never see the promised land...
And yet we'll make the journey,

So we'll work until it's done – every person, everyone
Every soul that's ever longed for something better,
something brighter...

It will take a change of heart for this to mend...
But miracles do happen, every shining now and then
If not now, if not now, tell me when?

We Remember a Few of Far Too Many Lives Lost to COVID-19

Nestor Bottia Gomez, 73, grandparent “obsessed with baseball,” Baranquilla, Colombia
Juan Gomez, 39, Army veteran and law enforcement officer, Pelham, Alabama
Antwion Ball, 43, beloved math teacher, Baltimore, Maryland

We Remember Those Lost to Violence in Washington, DC

Harold Castle, 39, NW DC; Nickael Dempsey, no fixed address; Teon Jackson, 18, SE DC;
Eric Shorts Jr., 21, SE DC; Anthony Mitchell, 43, SE DC; Michael Smith, no fixed address

We Remember the 13 U.S. Service Members Killed in Afghanistan on August 26, 2021

Shiva

Gayle Hoover, wife of Rabbi Larry Hoffman; Gertrude Klaus, mother of Teddy Klaus

Shloshim

Jonah Gitlitz, Rabbi Richard Hirsch, Rita G. Posner

Yahrzeit

Abraham Aaron, Robert Sidney Aaron, Robert Blumberg, Marilyn Collatz Bodor, Rose Bordman, Beryl Brown,
Henry Carleton, David Faulker, Theodore Gerstenblith, Stuart Goldberg, Anna Greenberg, Samuel Halpern,
Richard L. Herrstadt, Carl Hirschmann, Frieda Hirschmann, Hans Hirschmann, Emanuel Mazur,
Lester Metsch, Ann Milbank, Laurens Park White, Marjorie Pokroy, Michele Richmond, Ann Saferstein,
Gloria Schneider, Lilian Sokolow, Joel Steinhauer, Lillian Tabas, Kenneth Winter, Diane Granat Yalowitz

Kaddish Yatom

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba.

B'alma di v'ra chirutei, v'yamlich malchuteih, b'chayeichon
uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit Yisrael, ba'agala uvizman
kariv. V'imru: Amen.

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almay.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpaar v'yitromam v'yitnasei,
v'yit'hadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei d'kud'sha,
b'rich Hu.

L'eila min kol birchata v'shirata, tushb'chata v'nechemata,
daamiran b'alma. V'imru: Amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim aleinu v'al kol
Yisrael. V'imru: Amen.

Oseh shalom bimromav, Hu yaaseh shalom aleinu, v'al kol
Yisrael, v'al kol yoshvei tevel. V'imru: Amen.

Exalted and hallowed be God's great name. In the world which God created, according to plan. May God's majesty be revealed in the days of our lifetime. And the life of all Israel – speedily, imminently, to which we say Amen. Blessed be God's great name to all eternity. Blessed, praised, honored, exalted, extolled, glorified, adored, and lauded be the name of the Holy Blessed One, beyond all earthly words and songs of blessing, praise, and comfort, to which we say Amen. May there be abundant peace from heaven, and life, for us and all Israel, to which we say Amen. May the One who creates harmony on high, bring peace to us and to all Israel, and to all who dwell on earth. To which we say Amen.

Hinei Ma Tov

Hinei ma tov u'ma na-im
shevet achim gam yachad.

How good it is; how sweet it is, to be together on this day.
Shalom Aleichem, Salaam Aleikoom.

הִנֵּה מַה טוֹב וּמַה נְּעִים
שֵׁבֶת אַחִים גַּם-יַחַד.